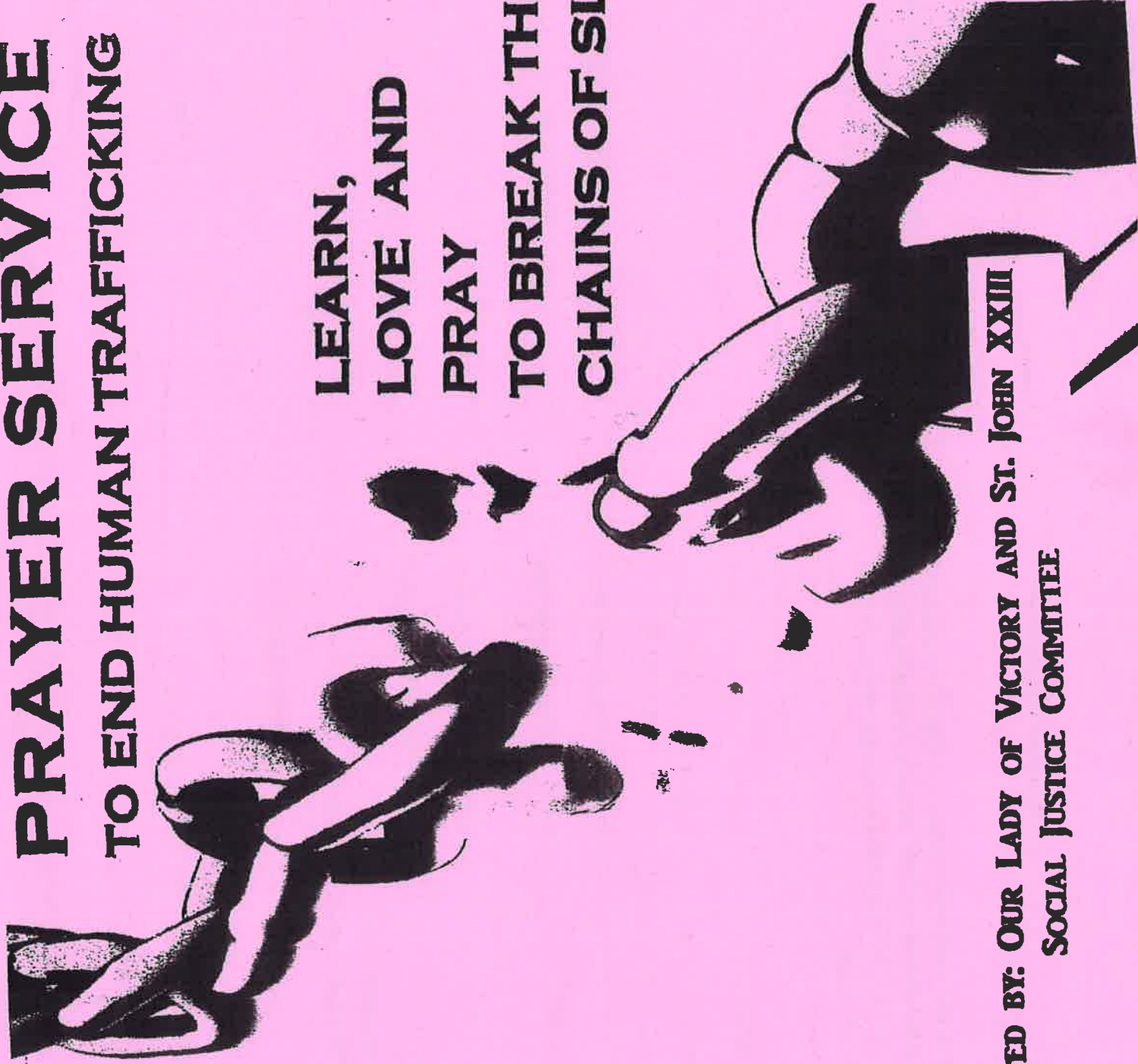


PRAYER SERVICE

TO END HUMAN TRAFFICKING



**LEARN,
LOVE AND
PRAY
TO BREAK THE
CHAINS OF SLAVERY**

**PRESENTED BY: OUR LADY OF VICTORY AND ST. JOHN XXIII
SOCIAL JUSTICE COMMITTEE**

Welcome.....Joan Reynolds, Social Justice Chair

Opening Prayer

All: We pray that the people enslaved around the world will be set free, physically and mentally. We pray that God's daughters and sons, our sisters and brothers, will be brought into a place of comfort and refuge.

All sing..... All are Welcome...#414

Domestic Worker's Story Respond: St. Zita, Pray for us.

Farm Worker's Story..... Respond: St. Frances Cabrini, Pray for us.

Factory Worker's Story..... Respond: St. Joseph, Pray for us.

Nail Salon Worker's Story..... Respond: St. Josephine Bahkita, Pray for us.

Sex Worker's Story Respond: St. Agnes, Pray for us.

Child's Story..... Respond: St. Nicholas, Pray for us.

Maribeth Stewart-Blogoslawski,

President of the National Council of Catholic Women

Testimony.....Theresa Leonard Rozyn

Silent Reflection

(Your free will offering to support the work of Underground Connecticut will be most appreciated.)

Bienvenido.....Joan Reynolds, Social Justice Chair

Oración Inaugural

Todos: Oramos para que las personas esclavizadas alrededor del mundo sean liberadas, física y mentalmente. Oramos para que las hijas e hijos de Dios, nuestras hermanas y hermanos, sean llevados a un lugar de consuelo y refugio.

Todos cantan..... All are Welcome...#414

Historia de Trabajadores Domésticos..... Responder: Sta. Zita, Ruega por nosotros.

Historia de Trabajadores en las Granjas..... Responder: San Francesca Cabrini, Ruega por nosotros.

Historia de Trabajadores de Fábrica..... Responder: San José, Ruega por nosotros.

Historia de Trabajadoras del Salón de Manicura..... Responder: Sta. Josefina Bahkita, Ruega por nosotros.

Historia de los Trabajadores Sexuales..... Responder: Sta. Inés, Ruega por nosotros.

Historia Infantil..... Responder: San Nicolás, Ruega por nosotros.

Maribeth Stewart-Blogoslawski,

Presidenta del Consejo de las Mujeres Católicas

Testimonio.....Theresa Leonard Rozyn

Reflexión Silenciosa

Domestic Workers:

Eva started working for a realtor and his wife in Bolivia when she was just 16. When the family relocated to the U.S., she joined them on a temporary visa. Now 35, she has never been allowed to go home. She could not escape and has never learned to drive as her visa has expired. She was berated, hit and slapped around by the wife who told her never to talk to strangers because bad things could happen to her. Over a decade, Eva had cooked, cleaned and cared for three children from 6 a.m. to 8 p.m. and was paid, sometimes, what eventually amounted to \$2,500 for 13 years of work...less than 5 cents per hour. (*Ring Bell*)

Response: St. Zita, Patron Saint of Maids and Domestic Workers...you who worked as a domestic servant, open our eyes and hearts to all whose labor is exploited behind closed doors and who are trapped and abused by their employers in homes. With your help may we end the trafficking and exploitation of foreign and domestic workers in homes around the world. (*Pause*)...*St. Zita, pray for us.*

Farm Workers:

María picks tomatoes in Florida. She is a recent legal immigrant to America, but does not speak English. She works long hours in the sun, lifting heavy buckets of tomatoes for far below minimum wage because there is no minimum wage in place for migrant farm workers. She has a 6-year-old son for whom she must provide. After the field boss sexually assaulted her, she went to his boss for help, but he didn't believe her. Now she must work every day in fear of further assault or retribution from the field boss. (*Ring Bell*)

Response: St. Frances Cabrini, Patron Saint of Migrants...you who dedicated your life to helping thousands of people looking for food and work far from their homeland, risking their lives on long dangerous journeys to foreign lands, help us to advocate for just immigration laws that respect the right of dignified human migration. (*Pause*)...*St. Frances Cabrini, pray for us.*

Trabajadores Domésticos: Eva comenzó a trabajar para un agente inmobiliario y su esposa en Bolivia cuando tenía sólo 16 años. Cuando la familia se trasladó a los Estados Unidos, se unió a ellos con una visa temporal. Hoy, a los 35, no se le ha permitido regresar a casa. Ella no podía escapar; nunca aprendió a conducir, y su visa se ha vencido. Ella fue castigada, golpeada y abofeteada por la esposa del agente, que le dijo que nunca hablara con extraños porque cosas malas podrían sucederle. Por más de una década, Eva cocinó, limpió y cuidó a tres niños de 6 de la mañana a 8 de la noche y a veces le pagaban, recibió como pago total \$2.500 por los 13 años de trabajo... menos de 5 centavos por hora. (*Timbre*)

Respuesta: Santa Zita, Patrona de las Sirvientas y Trabajadoras

Domésticas... Tú que trabajaste como sirvienta doméstica, abre nuestros ojos y nuestros corazones a todos aquellos cuyo trabajo es explotado a puerta cerrada y son atrapados y abusados por sus empleadores en los hogares. Con tu ayuda, podremos poner fin al tráfico y la explotación de trabajadores extranjeros y domésticos en hogares de todo el mundo. (*Pausa*)... *Santa Zita, ruega por nosotros.*

Trabajadores Agrícolas:

María recoge tomates en Florida. Es una inmigrante legal recién llegada a Estados Unidos, pero no habla inglés. Ella trabaja largas horas en el sol, levantando cubetas pesadas de tomates por un pago debajo del salario mínimo porque no hay un salario mínimo para los trabajadores agrícolas migrantes. Ella tiene un hijo de 6 años que debe mantener. Después de que el jefe de campo la abusó sexualmente, acudió con su jefe en busca de ayuda, pero no le creyó. Ahora debe trabajar todos los días con temor a un mayor asalto o retribución del jefe de campo. (*Timbre*)

Respuesta: Santa Francisca Cabrini, Patrona de los Inmigrantes... Tú que dedicaste tu vida a ayudar a miles de personas que buscaban comida y trabajaban lejos de su patria, arriesgando sus vidas en largos y peligrosos viajes a tierras extranjeras, ayúdanos, a abogar por leyes de inmigración que respeten el derecho de dignidad migratoria. (*Pausa*)... *Santa Francisca Cabrini, ruega por nosotros.*

Leader: Together, we pray the words of Amos with courage and hope:

Response: Let justice roll down like waters, and righteousness like an ever-flowing stream.---Amos 5:24

Leader: We pray for all the children, women and men enslaved around the world today, on farm fields, the street, in mines, factories, restaurants, salons, brick-making kilns, plantations, houses, hotels and more. For all those who are trapped by the mental and physical bindings of debt, poverty, fraud and coercion.

Response: Let justice roll down like waters, and righteousness like an ever-flowing stream.

2. Leader: For all the people who are vulnerable to being trafficked because they are in desperate situations due to poverty, war, natural disasters, homelessness and other situations of risk, may they be kept safe.

Response: Let justice roll down like waters, and righteousness like an ever-flowing stream.

Leader: For the traffickers, so many of whom have been hardened by their own lives, may their hearts be softened, and may they change their ways.

Response: Let justice roll down like waters, and righteousness like an ever-flowing stream.

Leader: For us that we may see how we are complicit in the trafficking of human beings. Help us to understand our role, when we demand products made by people who are enslaved and to speak and work for justice for all those who are trafficked.

**Líder: Juntos, oramos las palabras de Amós con valentía y esperanza:

1. Respuesta: Que fluya como agua la justicia, y la honradez como un manantial inagotable.---Amós 5.24

Líder: Oramos por todos los niños, las mujeres y los hombres esclavizados en todo el mundo hoy, en campos de cultivo, en las calles, en minas, fábricas, restaurantes, salones, hornos de ladrillo, plantaciones, casas, hoteles y más. Para todos aquellos que están atrapados por las constricciones mentales y físicas de la deuda, la pobreza, el fraude y la coerción.

Respuesta: Que fluya como agua la justicia, y la honradez como un manantial inagotable.---Amós 5.24

Líder: Para todas las personas que son vulnerables a ser traficadas porque están en situaciones desesperadas debido a la pobreza, la guerra, los desastres naturales, la falta de vivienda y otras situaciones de riesgo, que se mantengan a salvo.

Respuesta: Que fluya como agua la justicia, y la honradez como un manantial inagotable.---Amós 5.24

3. Líder: Para los traficantes, muchos de los cuales han sido endurecidos por sus propias vidas, que sus corazones se ablanden y que cambien sus caminos.

Respuesta: Que fluya como agua la justicia, y la honradez como un manantial inagotable.---Amós 5.24

Líder: Para nosotros para que veamos cómo somos cómplices en el tráfico de seres humanos. Ayúdanos a entender nuestro papel, cuando exigimos productos hechos por personas esclavizadas y para hablar y trabajar por la justicia para todos aquellos que son traficados.

Response: Let justice roll down like waters, and righteousness like an ever-flowing stream.

4. Leader: Pause a moment to think about one action we can take to work for justice for our sisters and brothers who are trafficked.

Leader: Let us pray,

All: God of justice and healing waters, we pray for all children women and men who are enslaved around the world today. Give them a life of true freedom. Soften the hearts of their traffickers. And give us the courage to continue to work to end the demand for human trafficking and increase justice for our sisters and brothers. Amen.

All sing.....#617

Please come to the Hall for light refreshments and discussion

Take Action

- Join world religious leaders by signing their declaration to end slavery by 2020: www.globalfreedomnetwork.org
- Before you buy, check to see if your purchases were made using forced labor: www.goodguide.com
- Demand slave-free products. Buy fair trade when possible.
- Advocate for state and federal legislation that protects victims and prevents human trafficking.
- See how many slaves are working for you: www.slaveryfootprint.org
- Stop trafficking: www.stopenslavement.org
- For more education and action resources; www.ipjc.org
- Think you know of a case of human trafficking? Call the National Human Trafficking Hotline: 1-888-373-7888

Respuesta: Que fluya como agua la justicia, y la honradez como un manantial inagotable.---Amós 5.24

Líder: Pausa un momento para pensar en una acción que podemos tomar para trabajar por la justicia para nuestras hermanas y hermanos que son traficados.

Líder: Oremos,

Todos: Dios de la justicia y las aguas curativas, oramos por todos los niños, las mujeres, y los hombres que son esclavizados en todo el mundo hoy en día. Dale una vida de verdadera libertad. Ablanden los corazones de sus traficantes. Y danos el coraje de seguir trabajando para poner fin a la demanda de tráfico de seres humanos y aumentar la justicia para nuestras hermanas y hermanos. Amén.

Todos cantan.....#617

Por favor, venga al Salón para refrescos ligeros y la discusión

Toma Acción

- Únete a los líderes mundiales religiosos por medio de firmar su declaración para poner fin a la esclavitud por 2020: www.globalfreedomnetwork.org
- Antes de comprar, comprueba si sus compras se realizaron con trabajo forzado: www.goodguide.com
- Demanda productos no hechos por esclavos. Compra productos de Comercio Justo cuando posible.
- Aboga por legislación estatal y federal que proteja a las víctimas y previene la trata de personas.
- Mira cuantos esclavos están trabajando para ti: www.slaveryfootprint.org
- Pon fin al tráfico de personas: www.stopenslavement.org
- Para más recursos educativos; www.ipjc.org
- ¿Sospechas de un caso de trata de personas? Llama National Human Trafficking Hotline: 1-888-373-7888

RESOURCES:

- ✓ The Office for Catholic Social Justice Ministry of the Archdiocese of Hartford:
Lynn Campbell, Executive Director: Phone: 860-242-5573
- ✓ United States Conference of Catholic Bishops:
www.usccb.org/shepherd
- ✓ The Underground is a grass roots faith based initiative dedicated to ending sex trafficking and sexual exploitation in Connecticut. Begun in 2013 by 8 Church leaders, it is a network of churches representing over 1200 members from more than 170 community churches and are growing. TheUndergroundCT@gmail.com Phone: 860-242-8996 x 12 www.theundergroundct.org
- ✓ Amirah (comes from Arabic and Persian meaning "daughter of the king" and "female leader": founded in 2009 and now operating the only Homeland Security recognized Tier 3 safe home for female survivors of sex trafficking in New England. They are nationally recognized and are in the process of opening a home in Connecticut. : www.amirahnewengland.org
- ✓ Equal Exchange Fair Trade products support the local farmers who are not exploiting workers (including children) in labor trafficking. Sell and/or buy Fair Trade products:
www.equalexchange.coop/community
- ✓ National Council of Catholic Women working on a Human Trafficking Project in conjunction with the U.S. Sisters Against Human Trafficking: www.nccw.org

Thank you to the Music Ministry and the Combined Social Justice Committee of Our Lady of Victory and St. John XXIII.

RECURSOS:

1. La Oficina del Ministerio de Justicia Social Católica de la Arquidiócesis de Hartford:
Lynn Campbell, Directora Ejecutiva: Tel.: 860-242-5573
- ✓ Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos:
www.usccb.org/shepherd
- ✓ El Underground es una iniciativa basada en la fe que se dedica a poner fin al tráfico sexual y a la explotación sexual en Connecticut. Iniciada en 2013 por 8 líderes de la iglesia, es una red de iglesias que representa a más de 1200 miembros de más de 170 iglesias comunitarias y están creciendo. TheUndergroundCT@gmail.com Teléfono: 860-242-8996 x 12 www.theundergroundct.org
- ✓ Amirah (proviene del árabe y el persa que significa "hija del rey" y "líder femenino": fundada en 2009 y ahora operando el único hogar seguro Nivel 3 reconocido por La Seguridad Nacional para mujeres sobrevivientes del tráfico sexual en Nueva Inglaterra. Son reconocidos nacionalmente y están en el proceso de abrir una casa en Connecticut. : www.amirahnewengland.org
- ✓ Los Productos de Intercambio Igual y Comercio Justo apoyan a los agricultores locales que no explotan a los trabajadores (incluidos los niños) en el tráfico laboral. Vende y/o compra productos de Comercio Justo: www.equalexchange.coop/community
- ✓ Consejo Nacional de Mujeres Católicas que trabajan en un Proyecto contra la Trata de Seres Humanos en conjunción con las Hermanas Estadounidenses Contra la Trata de Seres Humanos: www.nccw.org

Gracias al Ministerio de Música y al Comité Combinado de Justicia Social de Nuestra Señora de la Victoria y San Juan XXIII.